

Séance 17 – la maison 2

Objectif : rappel des activités de la séance précédente, rappel des rituels de présentation, de météo et de date (avec la notion de hier, aujourd’hui et demain)

Durée : 45 minutes

Matériel :

- tableau hier/aujourd’hui/demain
- diaporama « la maison 1 » de la séance 16 sous forme de vidéo (cf annexe 1)
- diaporama « la maison 2 » sous forme de vidéo (cf annexe 2)
- l'image de la maison pour projection (cf annexe 3)
- le personnage de pépère à découper et plastifier (cf annexe 4)
- la fiche-activité localisation « chés gins » (cf annexe 5)
- pistes audio série 1 (Mèmère 1 / Pépère 1 / Blaise 1 / Colas 1 / Sandrine 1 / Zabelle 1)
- pistes audio série 2 (Mèmère 2 / Pépère 2 / Blaise 2 / Colas 2 / Sandrine 2 / Zabelle 2)
- la fiche des paroles de la chanson « din m'mason » (cf annexe 6)
- bande-son de la chanson « din m'mason » (cf annexe 7)

Déroulé séance :

1/Début de séance : Se saluer en picard

- question : « Bonjour chés éfants ; cha vo-ti ? »
- réponse : « Bonjour maristresse ; cha vo »

Faire de même avec l'enseignant présent en co-intervention

2/Rappel collectif de la séance précédente :

Voir ce que les élèves ont retenu. Vérifier qu'ils ont mémorisé le vocabulaire découvert dans les séances précédentes

« Quo qu'os avons fait ch'darin keup ? »

Réponses attendues :

- La météo, le baromètre, la date
- Le vocabulaire de la maison
- Le carnaval de Dunkerque
-

3/ Présentation de la météo du jour par 2 élèves :

- le baromètre (prévoir l'affichage)
- la météo (prévoir l'affichage)
- la date (prévoir affichage)

La maîtresse commence (ensuite, un élève pourra poser la question à un camarade) : « énuï, os sonmes judi ch'sis ed march.

Que jour qu'os s'rongs edmain ? »

Réponse attendue : « os s'rongs verdi ch'siét ed march. »

Que jour qu'os étions ayer ?

Réponse attendue : « os étions merkrédi ch'chonc ed march. »

(Insister sur la construction de phrase avec l'utilisation du passé ou du futur) Rappeler les nombres jusque 20 si nécessaire.

4/Diaporama « chés plaches d'el mason 2 » (cf annexes 1 et 2) :

→ Faire d'abord un rappel des pièces découvertes la semaine précédente (cf annexe 1) :

Quo qu'ch'est?



Quo qu'ch'est?



Quo qu'ch'est?



Quo qu'ch'est?



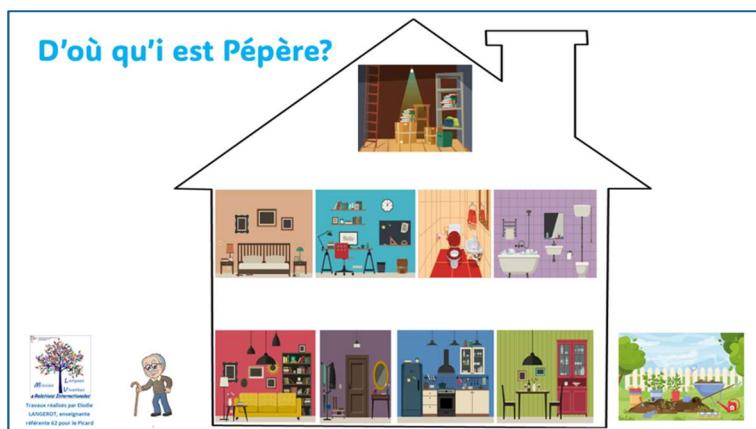
→ Dérouler le nouveau diaporama avec les nouvelles pièces (cf annexe 2), donner les explications nécessaires :

In burieu/ in burieu	Un bureau	Construction du mot possible par les élèves : le EAU final devient IAU (variation du nord) et IEU (variation du sud)
Ene intrée	Une entrée	Construction du mot possible par les élèves : le EN devient IN
Un garnier	Un grenier	Construction possible du mot par les élèves : le GRE devient GAR (inversion « en miroir »)
Chés cabinets	Les toilettes	Comme en français, toujours au pluriel. Le mot est utilisé couramment dans notre région comme un mot français.
Ch'gardin	Le jardin	Construction possible par les élèves : le JAR devient GAR, mot souvent connu par les élèves.

5/ Activité : jeu de localisation dans la maison (cf annexes 3 et 4) :

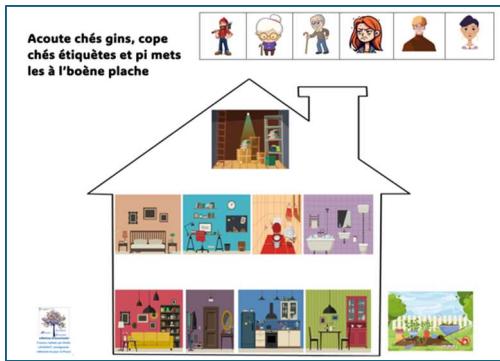
- ➔ Projeter l'image de la maison (cf annexe 3). Il s'agit de déplacer le personnage P épère (cf annexe 4) dans les différentes pièces de la maison.
- ➔ Demander aux élèves de fermer leurs yeux (« Freume tes zius »), positionner P épère dans une pièce, faire ouvrir les yeux (« ouve tes zius, d'où qu'i est P épère ? ») Insister sur la construction d'une phrase-réponse (exemple de réponse attendue : « P épère i est din ch'forni. »)

On peut aussi écrire le nom des pièces au tableau et demander aux élèves d'écrire sur leur ardoise une phrase simple (découverte dans la séance précédente) avec le nom de la pièce où est p épère.



6/ Activité de localisation de « chés gins » (cf annexe 5,

- ➔ Distribuer la fiche activité localisation « chés gins » (cf annexe 5), expliquer la consigne : « té vas acouter chés gins et pi té vas les papiner din el boène plache » (tu vas écouter les gens et tu vas les coller dans la bonne pièce)



- ➔ Proposer un 1^{er} exercice : on écoute, on positionne le personnage (sans le coller). Utiliser pour cela les pistes audio n°1 (Mèmère 1 / Pèpère 1 / Blaise 1 / Colas 1 / Sandrine 1 / Zabelle 1)
- ➔ Proposer un 2^{ème} exercice : on écoute, on positionne le personnage et on le coller). Utiliser pour cela les pistes audio n°2 (Mèmère 2 / Pèpère 2 / Blaise 2 / Colas 2 / Sandrine 2 / Zabelle 2)

7/ Chanson « din m'mason » (cf annexes 6 et 7) :

Faire écouter la chanson aux élèves plusieurs fois et demander ce qu'ils ont compris, distribuer la fiche avec les paroles, faire lire les paroles par plusieurs élèves puis commencer à la chanter tous ensemble.



Din m'mason



Din m'mason, i o in garnier
Et pi i o des cabinets.

I o auchi l'plache à minger
Tout au coté d'ech'l'entrée.

Ch'forni et pi ech buriau
Chés plaches d'où qui fait bien caud.

L'plache d'evant pi l'plache à bains
Chés plaches d'où que j'su fin bien.

Tout in haut, i o m' cambe
Et pi dvant i o in gardin.

Asteur, té connos m'mason
Té peus v'nir, in i est bien.

Elodie LANGEROT

8/Fin de séance :

- ch'est l'momint d'es dire adé, remercier les élèves pour leur attention :
 « Merchi gramint ed m'avoir prêté vos zius, vos oréles et pis vos boukes pour in tiot momint in Picard »